

ТАТЬЯНА ЩУКЛИНА / TATYANA SHCHUKLINA
ORCID <http://orcid.org/0000-0002-7001-0349>
Kazan Federal University

ОККАЗИОНАЛЬНОЕ СЛОВООБРАЗОВАНИЕ КАК ДИНАМИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ДЕРИВАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ РУССКОГО ЯЗЫКА¹

Occasional word-formation as a dynamic aspect of the Russian language derivational system

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: окказиональное словообразование, окказиональные неологизмы, модели окказионального словообразования, способы окказионального словообразования, язык СМИ

KEYWORDS: occasional word-formation, occasional neologisms, models of occasional word-formation, methods of occasional word-formation, language of mass media

ABSTRACT: The article is devoted to the study of unusual word-formation as a manifestation of the dynamic aspect of Russian word-formation. The subject of the research are active word-building processes of the modern Russian language, structural-semantic and functional-pragmatic characteristics of occasional units. The research is based on theoretical contributions of W. von Humboldt where the language is considered not only as a product of human activity but as an activity itself, and ideas of E. A. Zemskaya of activity nature of the Russian word-formation as a subsystem of the general language system. Revealing of productive methods and techniques of occasional neologisms formation functioning in the Russian newspaper periodicals testifies that occasional word-formation is one of the most important operating mechanisms of the Russian language derivational system; the dynamics of word-formation processes in the language of mass media reflects general trends of the modern Russian literary language development, taking place within the framework of language democratization and liberalization.

1. Вводные замечания

В лингвистике последних десятилетий заметно возросло количество работ, посвященных различным проблемам словообразования. Деривационному аспекту лексической системы русского языка посвящены работы современных

¹ Исследование выполнено за счет средств, выделенных в рамках государственной поддержки Казанского (Приволжского) федерального университета в целях повышения его конкурентоспособности среди ведущих мировых научно-образовательных центров.

отечественных и зарубежных лингвистов, в которых предпринимаются разные подходы к исследованию производной лексики: структурно-семантический (Fatkhutdinova 2015; Habibulina 2015), лингвокультурологический (Erofeeva 2014; Schuklina 2016; 2017), когнитивный (Абросимова 2014; Gorobets 2016; Евсеева 2011), методический (Hashemi 2011; Kieliszek 2015; Martyanov 2016; Shchuklina 2016; Tahaine 2012) и др. Вместе с тем в свете общей тенденции изучения деятельностного характера языка, связанной с провозглашением в качестве важнейших двух принципов – «принципа говорящего» и «принципа динамизма», актуальным на сегодняшний день является исследование динамического аспекта словообразования, выявление активных деривационных процессов с определением основных тенденций в современном русском словообразовании. Данный аспект предполагает изучение того, каким образом появляются новые слова в языке, и направлен на выявление функционально-прагматического потенциала словообразовательных единиц русского языка и их коммуникативной значимости.

Данная статья посвящена изучению окказионального словообразования как проявления динамического аспекта русского словообразования.

Теоретической базой исследования послужили работы В. Гумбольдта, в которых язык рассматривается не только как продукт человеческой деятельности, а как сама деятельность (Гумбольдт 1984), а также идеи Е. А. Земской о деятельностном, креативном характере русского словообразования как подсистемы общей языковой системы. Согласно концепции ученого, окказионализмы характеризуют особый аспект языка – творческий, индивидуальный; они реализуют индивидуальную творческую компетенцию говорящего и ориентированы на способности индивидуума использовать возможности, заложенные в системе языка. Окказионализмы показывают, на что способен язык при порождении новых слов, каковы его творческие потенции, глубинные силы (Земская 2009, 180).

Цель исследования – осмыслить и охарактеризовать окказиональное словообразование как один из важнейших действующих механизмов деривационной системы русского языка, выявить наиболее активные способы и приемы создания окказиональных неологизмов, которые отражают изменения в составе и свойствах предметов и явлений объективного мира, в общественной деятельности человека и работе человеческого сознания.

Объект исследования – окказиональная лексика, функционирующая в языке современных СМИ, а именно – в газетных текстах. Предметом исследования являются активные процессы в словообразовании современного русского языка, структурно-семантические и функционально-прагматические свойства окказиональных единиц.

Источниковедческой базой исследования послужила картотека окказиональных слов в количестве 187 единиц, извлеченных из российских печатных

изданий («Время новостей», «Итоги», «Коммерсант», «Комсомольская правда», «Московский комсомолец», «Советский спорт», «Новая газета», «Новое время», «Российская газета») за период с 2015 г. до середины 2017 г.

2. Продуктивные модели русского окказионального словообразования

Язык газетной периодики все активнее использует окказиональные модели словообразования, не известные языковой системе. Словообразовательные процессы в языке СМИ концентрированно отражают общие тенденции развития современного русского литературного языка, проходящие под знаком демократизации и либерализации языка, поэтому значительная часть авторских неологизмов характеризуется разговорностью; они имеют эмоционально-экспрессивную окраску, обладают оценочностью или приобретают оценочность, синтагматически и контекстуально обусловленную. Нами выявлены следующие продуктивные модели окказионального словообразования, отражающие динамику деривационных процессов в современном русском языке.

2.1. Контаминационная модель словообразования

Сегодня контаминация, когда происходит соединение структурных элементов узуальных слов, нередко сопровождающееся совмещением их формально тождественных частей, не только признается отдельной словообразовательной моделью, не сводимой к другим моделям, но среди окказиональных способов словообразования она обладает наибольшей продуктивностью образования новых слов (24% контаминантов от общей выборки окказиональных слов). Активизация контаминации, как и многих других словообразовательных процессов, обусловлена законом экономии языковых средств, так как контаминанты позволяют свертывать целую синтаксическую конструкцию и способствуют конденсации нескольких значений. Контаминационным образованиям свойственна смысловая уплотненность, сгущенность семантики. В них сталкиваются внутренние формы, создавая экспрессию: *бывшевики* (бывший + большевики), *мафиократия* (мафия + демократия), *мэриози* (мэр + мафиози), *МЭРовой масштаб* (мэр + мировой), *мамонтастические* (мамонт + фантастический) *масштабы*, *человеиник* (человек + муравейник), *старрость* (Старр, участник группы «Битлз», + старость), *депардьюровать в Россию* (Депардье + депортировать), *спортюм* (спортивный + костюм), *мудреллект* (мудрый + интеллект), *кечо* (кетчуп + лечо), *мемуаразм* (мемуары + маразм) и т.д.

2.2. Модель заменительной (субститутивной) деривации

Яркой приметой современной российской публицистики являются новообразования, созданные путем такого неузального способа словопроизводства, как заменительная деривация, которая предполагает замену как морфемных, так и неморфемных сегментов узального слова. По конкретному образцу могут создаваться слова различных частей речи, при этом заменяться может любая морфема либо любой произвольно вычлняемый сегмент слова. Замена одного из компонентов в слове-прототипе новым приводит к оживлению внутренней формы слова, актуализации разного рода ассоциативных связей, созданию эффекта свежести, новизны: *сетепредставление* (о борьбе за пост гендиректора «Российских сетей») (ср.: исходное *светопредставление*); *на основании вышезаложенного* (ср.: исходное *вышеизложенное*); *законоругатели* (ср.: исходное *законодатели*), *спецнемошь* (о скорой помощи, которая приехала через час; ср.: *спецпомощь*); *горбостройка* (ср.: исходное *перестройка*); *зряфинансирование* ср.: исходное *рефинансирование*) и т.д.

2.3. Чересступенчатое словообразование

В последнее время заметно активизируется чересступенчатое словообразование, когда возможно создание нового слова, как бы минуя одно из звеньев словообразовательной цепи, с пропуском звена, на месте которого должно быть непосредственно мотивирующее слово: *медалированный* (выпускник) употреблено в значении 'имеющий медаль; закончивший школу с медалью' и мотивировано существительным *медаль*, тогда как в языке подобные слова мотивируются глаголом на *-ирова(ть)*; *инаугурированный* ← *инаугурация* (пропущено звено *инаугурировать*); *заузоренный* ← *узор* (пропущено звено *заузорить*); *испупыренный* ← *пупырышек* (пропущено звено *испупырить*); *оноутбученный* ← *ноутбук* (пропущено звено *оноутбучить*); *снегование* ← *снег* (пропущено звено *снеговать*); *дождевание* ← *дождь* (пропущено звено *дождевать*).

Растет число процессуальных существительных, образованных с помощью суффикса *-ациј(а)* / *-изациј(а)*, минуя глагольную ступень, например, *вестерн* → *вестернизация* ('процесс изменения чего-либо по образу вестерна'), *кластер* → *кластеризация* ('процесс разделения на кластеры'), *гибрид* → *гибридизация* ('процесс получения гибридов'), *лимит* → *лимитация* ('ограничение, установление лимита'), *компьютер* → *компьютеризация* ('процесс внедрения компьютеров'), *буфер* → *буферизация* ('процесс передачи данных в буфер обмена').

Чересступенчатое словообразование играет в языке исключительно важную роль, поскольку посредством данного способа упрощаются условия создания новых слов, снимается целый ряд препятствий, мешающих их появлению.

2.4. Гендиадис

Значительно возросло количество слов, образованных с помощью приема рифмованного удвоения, когда какое-либо слово повторяется с изменением начального звука или группы звуков: *новатор-стимулятор, инструкции-конструкции, формализм-мармализм, прогулы-загулы, машина-страховщина* (от слова *страшный* в значении 'некрасивый') и т.д. Подобные инновации семантически емки, экспрессивны.

2.5. Голофразис

Голофразис является окказиональной разновидностью лексико-синтаксического способа словообразования. Его сущность состоит в том, что новые слова образуются на базе предложения или группы предложений: *вышине-кудазарплата, всечегонипожелаюимею, словаслилисьводнуфразу, мамапапа-сынсобака* и т.д. Голофразис может выступать в сочетании с суффиксацией: *впупокмнедышательница*.

2.6. Эмансипация (высвобождение) аффикса

Данный способ предполагает вычленение аффикса из слова или нескольких слов и употребление его в качестве самостоятельной лексической единицы, например, суффиксы *-ениј-, -изм-*: *Какие «ении» у вас сейчас? Поселение/выселение/назначение?* (в качестве отдельного слова используется суффикс *-ениј-*). Отметим, что субстантив, возникший в результате эмансипации суффикса *-ениј-*, имеет не характерную для лексем среднего рода на *-ение* форму именительного падежа множественного числа на *-и-*, свойственную словам мужского рода на *-ий* типа *гений*.

Префиксы чаще, чем суффиксы, проявляют возможность употребляться самостоятельно как особые слова. Так, деривационный компонент *супер-* может выступать аналогом эмоционально окрашенных слов и выражений, имеющих значение 'высокая степень удовольствия, восхищения' («шик!», «блеск!», «здорово!», «клево!»): *Супер!* Этот морфологический элемент может изменять грамматическую форму, что говорит о его грамматической

самостоятельности: *И вот эти супера...* (форма множественного числа). Еще более значимо использование элемента *супер-* в качестве базовой основы для производного *суперский*.

2.7. Модель графического словообразования

Графическое словообразование, или графодеривация, представляет собой способ, при котором в одном слове графически выделяется часть, формально совпадающая с другим узуальным словом, при помощи прописных букв или иных графических средств. Наиболее популярны в текстах газетной периодики такие ее разновидности:

1) Монографодеривация – способ создания окказионализмов графическими средствами одного языка: *ИнтерНЕТ – ИнтерДА; ДЕЗ-информация* (о конкурсах на рынке ЖКХ, в которых принимают участие привычные ДЕЗы и частные управляющие компании); *ЗаКРЫМированный под границу; РЕАльный клуб; менеджМЕНТ; вКЛЮЧайся в праздник*.

2) Полиграфикация (графогибридизация) – создание новообразований с помощью графических средств разных языков, например, латиницы и кириллицы: *SOСульки грозят смертью, Galактика, недоDяgileV, анти-iPhone, супернуперVIPавто. VIPускнойбал, PРезидент STARость – не радость*.

3) Небуквенная графикация: а) кодографикация – создание лексем с помощью сегментных средств разных кодовых систем: *€окна, ч@т; на-100ящий сок; Кур\$ валют*; б) синграфемика – пунктуационное варьирование с определенной целью: *СТРОЙ!МАТЕРИАЛЫ!*

3. Выводы

Динамические процессы в словообразовании связаны с общими языковыми изменениями, вызванными социально-экономическими и политическими преобразованиями в российском обществе в конце XX и начале XXI вв. К таким изменениям относят так называемую демократизацию языка, ослабление нормативных правил образования и употребления языковых единиц, жаргонизацию современного русского языка, расцвет языковой игры, резкое увеличение потока английских заимствований.

Коммуникативный аспект словообразования современного русского слова в речевой деятельности журналистов и рекламистов задействован весьма активно. Основная область креативного использования словообразовательных ресурсов русского языка – творческое освоение структуры русского слова, так называемые окказиональное словообразование.

Усиление личностного начала в СМИ обусловило активизацию словотворческой деятельности журналистов и повышение экспрессивно-оценочной роли новообразований в медийном тексте. Всплеск невузального словообразования свидетельствует о расширении креативного потенциала словообразовательных ресурсов русского языка, о стремлении современников к новым способам выражения и острой потребности носителей языка в экспрессивных единицах. Выявленные продуктивные модели словотворчества отражают динамику деривационных процессов в современном русском языке. В современной словообразовательной системе значительно изменился не только характер номинаций, но и репертуар деривационных способов их образования.

Словообразование в языке СМИ не только выполняет номинативную функцию, но и обеспечивает отражение в результатах словотворчества субъективных оценок говорящих и пишущих. Экспрессивная и оценочная функции авторских неологизмов выходят на первый план. Невузальные новообразования обладают ингерентной, внутренне присущей им экспрессивностью, которая обусловлена структурой и значением неологизмов. Окказиональное словообразование становится действенным аксиологическим средством, одним из инструментов социальной оценки и языковой игры в речевой деятельности журналистов, пиарщиков и рекламистов.

Таким образом, окказиональное словообразование является одним из важнейших активно действующих механизмов деривационной системы русского языка. Оно, с одной стороны, является ярким свидетельством того, как действуют языковые механизмы, и потому дает возможность выявить потенциальные возможности, которые таит в себе русская словообразовательная система, и в определенном смысле предсказать будущее состояние языка; с другой стороны – стимулирует словообразовательные процессы и процессы языковой номинации в целом. Кроме того, словотворчество представляет собой благодатный материал для анализа языкового сознания нашего современника; изучение приемов и механизмов создания новых слов позволяет понять, насколько сильна обусловленность языковых процессов спецификой человеческого мышления и процессом познания окружающей действительности, и, следовательно, определить причины и условия языковой номинации. Уже по данному материалу можно судить о тенденциях развития словообразовательной системы языка, потому как именно новообразования демонстрируют возможности и закономерности словообразования, ускользающие от внимания при исследовании закрепившихся в языке слов.

Данное исследование представляет интерес в теоретическом плане — с позиции уточнения научных представлений о словообразовании как о динамическом аспекте языка. Полученные результаты могут внести вклад в разработку проблем лексической дериватологии, лексической семантики, неологии. Проведенный анализ позволяет выявить динамику деривационных

процессов в газетных текстах и спрогнозировать основные тенденции развития словообразовательной системы современного русского языка в целом.

Работа над заявленной темой представляется перспективной. Активизация языковых процессов в СМИ в скором будущем потребует дальнейшего изучения словотворческих аспектов газетных текстов, позволяющих исследовать функционально-прагматический потенциал словообразовательных ресурсов современного русского языка.

Библиография

- ABROSIMOVA, L. S. (2014), Teoretiko-metodologicheskiye ustanovki kognitivnogo podkhoda k izucheniuyu slovoobrazovaniya. V: Vestnik Baltiyskogo federal'nogo universiteta im. I. Kanta. 2, 7–14. [Абросимова, Л. С. (2014), Теоретико-методологические установки когнитивного подхода к изучению словообразования. В: Вестник Балтийского федерального университета им. И. Канта. 2, 7–14.]
- EROFEEVA, I. V. (2014), Nominalization in linguocultural paradigm of chronicles. B: Life Science Journal. XI/11, 438–442.
- FATKHUTDINOVA, V. G. (2015), Word-formation family in derivation-semantic space of differently structured languages. B: Journal of Language and Literature. 6/3, 76–80.
- GOROBETS, E./KULSHARIPOVA, R./NOVAK, M. (2016), Speech disorders in patients with cognitive impairment caused by neurogenerative diseases: an overview. B: Journal of Language and Literature. 7/2, 177–180.
- HABIBULINA, E. V. (2015), Substandard derivations as objects of system analysis: derivational homonyms. B: XLinguae Journal. 8/1, 50–56.
- HASHEMI, M./AZIZINEZHAD, M. (2011), The impact(s) of teaching word-formation knowledge in increasing the nursing students' reading comprehension skill. B: Academic Research International. 1/1, 52–60.
- HUMBOLDT, W. von (2011), Izbrannyye trudy po yazykoznaniiyu. Moskva [Гумбольдт, В. фон (1984), Избранные труды по языкознанию. Москва.]
- KIELISZEK, M. (2015), Vocabulary Through Affixes and Word Families – A Computer-Assisted Language Learning Program for Adult ELL Students. CUNY Academic Works. B: http://academicworks.cuny.edu/gc_etds/581 [доступ 8.09.2017].
- MARTYANOV, D. A./GOROBETS, E. A./NOVAK, M. O. (2016), The category of aspect in the Russian language: teaching problems. B: Modern Journal of Language Teaching Methods. SI. Nov, 203–206.
- SCHUKLINA, T. Y. (2016), Expressive word formation as lingo-cultural phenomenon. B: XLinguae. 9/3, 44–50.
- SHCHUKLINA, T. Y. (2017), Precedent phenomena as the source of non-usual word-formation in the contemporary Russian mass media. B: Przegląd Wschodnioeuropejski. VIII/1, 209–217.
- SHCHUKLINA, T./MARDIEVA, L./ALYOKHINA, T. (2016), Teaching Russian language: the role of word formation. B: The European Proceedings of Social and Behavioural Sciences (EpSBS). XII, 190–196.
- ТАНАИНЕН, Y. (2012), The Awareness of the English Word-formation Mechanisms is a Necessity to Make an Autonomous L2 Learner in EFL Context. B: Journal of Language Teaching and Research. 3/6, 1105–1113.
- YEVSEYEVA, I. V. (2011), Kognitivnoye modelirovaniye slovoobrazovatel'noy sistemy russkogo yazyka. Kemerovo. [Евсеева, И. В. (2011), Когнитивное моделирование словообразовательной системы русского языка. Кемерово.]
- ЗЕМСКАЯ, Ye. A. (2009), Slovoobrazovaniye kak deyatel'nost'. Moskva [Земская, Е. А. (2009), Словообразование как деятельность. Москва.]